

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Edelstahl-Pump-Vakuum-Isolierkanne. Mit ihr halten Sie kalte Getränke länger kühl und heiße Getränke länger warm.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Isolierkanne optimal einsetzen können.


Lieferumfang

- Isolierkanne
- Bedienungsanleitung

Produktdaten

Füllmenge	1,9 l
Warmhaltezeit	bis zu 12 Stunden
Kühlhaltezeit	bis zu 24 Stunden
Material	Edelstahl Kunststoff Hartglas-Einsatz
Maße (Ø x H)	14 x 37 cm
Gewicht	984 g

Verwendung



ACHTUNG!
Konstruktionsbedingt kann sich in einer gefüllten Kanne immer etwas heiße Flüssigkeit im Pumprohr befinden, welche bei gekippter Kanne austreten kann. Die Kanne daher nur aufrecht aufstellen/transportieren!
Nicht ausgießen - Flüssigkeit nur über die Pumpfunktion entnehmen.

1. Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Drücken Sie die Klipse zusammen und klappen Sie den Deckel hoch.
3. Spülen Sie die Kanne vor dem ersten Gebrauch mit klarem, warmem Wasser gründlich aus und den Deckel unter warmem Wasser ab. Lassen Sie anschließend beides trocknen.



HINWEIS:

Wärmen Sie die Isolierkanne immer mit heißem Wasser vor, bevor Sie die heiße Flüssigkeit (wie z.B. Kaffee oder Tee) einfüllen.

Reinigung

Die Isolierkanne muss regelmäßig gereinigt werden. Beste Resultate erzielen Sie dabei mit einer Mischung aus Wasser und Backpulver (Soda) bzw. Spülmittel. Nach der Reinigung sorgfältig ausspülen. Beachten Sie bei der Reinigung zudem bitte folgende Hinweise:

- Tauchen Sie den Kannenkörper nicht in Spülwasser, hierbei kann Wasser in den Körper eindringen.
- Die Isolierkanne darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Reinigen Sie den Kannenkörper und den Verschluss mit einem feuchten Tuch.
- Zur Entfernung von festen Rückständen verwenden Sie bitte ausschließlich weiche Bürsten. Harte, scharfkantige Bürsten und grobkörnige Reinigungsmittel können das innere Glasgefäß beschädigen.
- Kalkablagerungen lassen sich mit warmem Wasser und einem Zusatz von Essig oder Zitronensaft entfernen.

Lagerung

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Platz auf.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus! Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Isolierkanne hantieren.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit, ob sich der Boden der Isolierkanne gelockert hat und schrauben Sie ihn wieder fest, um Verletzungen durch austretendes heißes Wasser zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Isolierkanne nicht in einem Mikrowellen-Gerät, konventionellen Backofen oder Grill.
- Platzieren Sie die Isolierkanne nicht in der Nähe von heißen Oberflächen oder offenem Feuer.
- Wärmen Sie die Isolierkanne immer mit heißem Wasser vor, bevor Sie die heiße Flüssigkeit (wie z.B. Kaffee oder Tee) einfüllen.
- Füllen Sie die Isolierkanne immer bis zur maximalen Füllhöhe, niemals nur zur Hälfte. So behält die Flüssigkeit für lange Zeit die hohe Temperatur.
- Trinken Sie niemals direkt aus der Isolierkanne, sondern füllen Sie die heiße Flüssigkeit immer in eine Tasse oder einen Becher um, so vermeiden Sie Verbrennungen durch die heiße Flüssigkeit.
- Geben Sie keine Eiswürfel zu Kühlung in die Isolierkanne, dies könnte den Glaseinsatz beschädigen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette carafe isotherme. Grâce à elle, vos boissons fraîches le restent plus longtemps et vos boissons chaudes restent au chaud.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Carafe isotherme
- Mode d'emploi

Caractéristiques du produit

Capacité	1,9 L
Durée de maintien au chaud	Jusqu'à 12 h
Durée de maintien au frais	Jusqu'à 24 h
Matériaux	Acier inoxydable Plastique Embout en verre trempé
Dimensions (Ø x H)	14 x 37 cm
Poids	984 g

Utilisation**ATTENTION !**

De par sa conception, le tube de la pompe contient toujours un peu de liquide brûlant. Ce liquide peut notamment s'échapper lorsque vous penchez la carafe. Par conséquent, tenez toujours la carafe de manière verticale, et ne la transportez pas couchée ! N'essayez pas de renverser le liquide : utilisez la fonction Pompe pour l'évacuer.

1. Déballiez le produit avec précaution et retirez tous les éléments d'emballage.
2. Appuyez sur les clips et dépliez le couvercle vers le haut.
3. Avant la première utilisation, nettoyez bien la carafe à l'eau claire et tiède. Nettoyez le couvercle à l'eau chaude. Laissez les deux sécher.

**NOTE :**

Réchauffez toujours la carafe isotherme à l'eau chaude avant de verser un liquide chaud (café, thé, etc.).

Nettoyage

La carafe isotherme doit être régulièrement nettoyée. Vous obtiendrez de meilleurs résultats avec un mélange d'eau et de levure chimique (bicarbonate de soude) ou de détergent. Rincez bien après nettoyage. Respectez les consignes suivantes lors du nettoyage :

- N'immergez pas le corps de la carafe dans l'eau de rinçage : l'eau risque sinon de pénétrer dans le corps.
- La carafe isotherme ne doit pas être nettoyée au lave-vaisselle.
- Nettoyez la carafe isotherme et le couvercle avec un chiffon humide.
- Veillez à n'utiliser que des brosses douces pour éliminer les résidus solides. Les brosses dures à bords tranchants et les produits nettoyants à gros grains peuvent endommager l'intérieur du récipient en verre.
- Les dépôts de calcaire peuvent être éliminés avec de l'eau tiède additionnée de vinaigre ou de jus de citron

Rangement

Rangez le produit dans un endroit propre et sec.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans un liquide autre que de l'eau.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Vérifiez de temps en temps que le fond de la carafe n'est pas desserré et resserrez-le afin d'éviter les blessures dues aux fuites d'eau chaude.
- N'utilisez pas la carafe isotherme dans un four à micro-ondes, un four traditionnel ou au barbecue.
- Ne placez pas la carafe isotherme à proximité de surfaces chaudes ou de flammes.
- Avant de remplir la carafe d'une boisson chaude (café ou thé par ex.), passez d'abord de l'eau chaude à l'intérieur.
- Remplissez toujours la carafe jusqu'à la hauteur maximale de remplissage. Ne la remplissez jamais à moitié : ainsi, vos boissons restent chaudes pour longtemps.
- Ne buvez jamais directement à la carafe isotherme : versez toujours votre boisson chaude dans une tasse ou un récipient afin d'éviter les brûlures.
- Ne plongez pas de glaçons dans la carafe pour refroidir vos boissons. Cela pourrait endommager la partie en verre de la carafe.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

